

Déclaration concernant la Protection des Données

E. Gutzwiller & Cie, Banquiers

Traduction française de la version du 22.05.2023

La présente déclaration concernant la Protection des Données de E. Gutzwiller & Cie, Banquiers, explique comment nous conservons et traitons vos données personnelles. Cette explication n'étant pas exhaustive; d'autres déclarations sur la Protection des Données, ou Conditions Générales, Conditions de Participations et autres documents similaires traitant de sujets similaires peuvent régir de ces questions. Sont à considérer Données Personnelles toutes les informations qui identifient, ou qui peuvent raisonnablement permettre d'identifier une personne.

Lorsque des Données Personnelles appartenant à d'autres personnes que vous nous sont transmises (par ex. membres de la famille, collègues de travail etc.), veuillez vous assurer que ces personnes sont informées de la présente Déclaration sur la Protection des Données et que vous avez été dûment autorisés par ces personnes à nous transmettre ces informations et que ces données sont bien correctes.

La présente Déclaration sur la Protection des Données est particulièrement adaptée à la législation Suisse (LPD), cependant, la loi applicable dépend de chaque cas individuellement.

1. Contrôle/Responsabilité de la protection des données

La responsabilité et le contrôle du traitement des données ainsi que décrit dans la présente déclaration incombent à E. Gutzwiller & Cie, Banquiers, Kaufhausgasse 7, 4051 Bâle (Suisse), sauf avis contraire. Toute notification concernant la protection des données doit être adressé à :

E. Gutzwiller & Cie, Banquiers
En réf. protection des données
Kaufhausgasse 7
4051 Bâle
Suisse
e-mail: dataprotection@gutzwiller.ch

2. Collecte et traitement des Données Personnelles

Nous traitons en premier lieu les données personnelles obtenues de la part de nos clients ainsi que par d'autres personnes, dans le cadre de notre collaboration avec eux ou alors les données des utilisateurs recueillies à travers l'utilisation de nos sites internet, applications et autres logiciels.

Dans la mesure où cela nous est permis, nous collectons des données personnelles à travers des sources accessibles publiquement (par. ex. registre des débiteurs, cadastres, registres du commerce, presse, internet). En dehors des informations que vous nous avez transmises directement, nous recevons diverses catégories de données part des tierces parties, ces données incluent, sans toutefois s'en limiter, à des informations transmises par: des registres publics, informations en lien avec des procédures pénales ou administratives, informations concernant des conversations ou échanges de courriers avec des tiers, à des informations liées à la notation de crédit, à des informations vous concernant et qui nous auraient été transmises par d'autres

personnes (par ex. famille, consultants, représentants légaux, etc.), tout en maintenant le secret bancaire auquel nous sommes tenus (par ex. personne de référence, personne ayant une procuration), information en lien avec des réglementations légales comme le blanchiment d'argent et restrictions d'exportations, informations en lien avec d'autres banques ou des assurances, des distributeurs et autres partenaires commerciaux dans le but de vous fournir des services ou que vous avez commanditer (par ex. un paiement effectué), informations vous concernant trouvées dans les médias ou sur internet (dans la mesure où cela est indiqué pour des cas spécifiques, par. ex. en lien avec une candidature, revue de presse, marketing, etc.), votre adresse et tout autre intérêt ou autres informations sociodémographiques (à des fins de marketing), données en lien avec l'utilisation de nos sites internet (par ex. adresse IP, adresse MAC de votre smartphone ou ordinateur, informations concernant vos appareils et leurs préférences, cookies, dates et heures de vos visites, sites et contenus retrouvés, applications utilisées, sites web conseillés, données de localisation).

3. Objectifs du Traitement des Données et Bases Légales

Les données recueillies sont principalement utilisées dans le cadre de la conclusion et de la mise en application de contrats avec les clients et partenaires commerciaux, en particulier dans l'objectif de fournir des services financiers à nos clients ainsi que pour être en conformité avec nos obligations légales, en Suisse comme à l'étranger. Vous pouvez être également impactés par notre traitement des données en votre qualité d'employé d'un client ou en votre position de partenaire financier.

De plus, en conformité avec les lois en vigueur et lorsque le cas le requiert, nous pouvons utiliser vos données personnelles, ainsi que celles de tierces parties, pour les motifs ci-dessous, qui constituent notre intérêt légitime :

- Fournir et développer nos produits, services et sites web, applications et autres plateformes sur lesquels nous sommes actifs;
- Communiquer avec des tierces parties et traiter leurs demandes (par ex. recrutement, demande des médias), conformément et dans le cadre du secret bancaire régi par l'art. 47 de la Loi sur les banques;
- Revoir et optimiser des procédures liées à la prospection de clientèle ainsi que de la collecte d'informations à travers des sources publiques concernant l'acquisition de clients;
- Publicité et marketing (y compris l'organisation d'évènements), sauf si vous avez expressément refusé l'autorisation à l'utilisation de vos données personnelles à ces fins (si nous avons déjà une relation commerciale client et recevez une publicité, vous pouvez vous opposer à cette autorisation à tout moment);
- Faire valoir nos droits et notre défense en cas de disputes et procédures officielles ;
- Prévention et investigation liées à des affaires criminelles ou autres actes répréhensibles (par ex. en effectuant des investigations internes et analyses de données pour lutter contre les fraudes);
- Permettre la bonne marche de nos opérations, technologies de l'information incluses, nos sites internet, applications et autres plateformes digitales;
- Protéger nos droits de domicile à travers la vidéosurveillance et/ou autres mesures pour assurer la sécurité de nos locaux et propriétés, tout comme la protection de nos employés et autres individus ainsi que les actifs dont nous sommes propriétaires ou qui nous sont

confiés (comme par ex. le contrôle d'accès, l'entrée des visiteurs, réseaux de scanners et de messagerie électronique, enregistrements des conversations téléphoniques);

- Acheter et vendre des départements commerciaux, sociétés et parts de sociétés et autres transactions relevant du droit des sociétés, au transfert des données personnelles y afférentes, ainsi qu'à toutes les mesures pour la gestion commerciales, la conformité et les obligations légales et réglementaires d'E. Gutzwiller & Cie, Banquiers.

Pour autant que vous nous ayez autorisés à disposer de vos données personnelles pour certaines utilisations (par ex. lorsque vous avez souscrit à notre newsletter ou dans le cas où nous vérifions vos données personnelles), nous allons traiter vos informations personnelles dans le cadre du présent consentement, sauf s'il existe une autre base légale, pour autant que cela est nécessaire. Le consentement donné peut être retiré à tout moment, pour autant, cela ne concerne pas les données traitées avant le retrait de consentement.

4. Cookies / Traceurs et autres techniques utilisées lors de l'utilisation de notre site Web

L'utilisation de "cookies" et autres techniques similaires sur nos sites internet et autres applications potentielles permettent une identification de votre navigateur ou appareil. Un « cookie » est un fichier de texte court qui est envoyé automatiquement lors de la consultation de nos sites internet ou lors de l'installation d'une de nos applications et est sauvegardé par votre navigateur, que ce soit sur votre ordinateur ou votre appareil portable. Si vous revenez ultérieurement sur notre site, ou réutilisez nos applications, nous pourrions vous reconnaître en tant qu'utilisateur, même si nous ne connaissons pas votre identité. En plus des « cookies » utilisés lors d'un accès unique et ensuite effacés après votre visite du site internet (« cookies de session »), nous nous réservons le droit d'utiliser des « cookies » afin de sauvegarder les informations et autres configurations d'utilisateur pour une certaine période (par ex. deux ans, « cookies permanents »). Nonobstant les dispositions précédentes, vous pouvez vous-même configurer votre navigateur de sorte à ce qu'il refuse l'utilisation de « cookies », et ne les sauvegarde que pour la session en cours ou alors les efface de manière permanente. La plupart des navigateurs sont prédisposés pour accepter les « cookies ». Pour le moment, nous n'utilisons pas de « cookies » permanent tout en nous réservant le droit de le faire dans le futur.

Si vous bloquez les « cookies », il est possible que certaines fonctionnalités (comme par ex. les préférences de langues), ne fonctionneront plus.

En navigant sur notre site internet et/ou autres potentielles applications, en autorisant l'envoi de newsletter et autres supports marketing par courriel, vous consentez de ce fait à ce que nous utilisons les techniques précédemment mentionnées. Si vous avez des objections, vous devez configurer votre navigateur ou programme pour le courriel en ce sens, ou désinstaller l'application, dans le cas où une possibilité de configuration spécifique n'est pas disponible.

Nous pourrions utiliser Google Analytics ou des services similaires sur notre site internet. Ces services sont fournis par des tierces parties, qui pourraient également être localisées dans n'importe quel pays dans le monde. Ces services nous permettraient de mesurer et évaluer l'utilisation de notre site internet (de manière anonyme). Bien que nous partions du principe que l'information partagée avec une tierce partie ne contient pas de données personnelles pour ces derniers (par ex. Google), il est possible qu'ils soient en mesure de tirer leurs propres conclusions quant à l'identité des visiteurs, en se basant sur les données collectées et en fabriquant des profils personnels avec d'autres données (par ex. avec des comptes Google) pour une utilisation à leurs propres fins. Si vous avez un profil personnel avec un fournisseur de ces services, ce dernier pourra connaître votre identité. Dans ce cas, le traitement de vos données personnelles par le fournisseur de services sera effectué en accord avec sa propre

règlementation sur la protection des données. Le fournisseur de services ne nous communiquera que les informations liées à l'utilisation de notre site internet (mais pas d'informations personnelles vous concernant).

De plus, nous utilisons des *plug-ins* mis à disposition par les médias sociaux tels que Facebook (Meta), LinkedIn, X (ex Twitter), YouTube, Pinterest ou Instagram sur nos sites internet. Cela est visible pour vous (typiquement à travers les symboles respectifs desdits médias). Nous avons configuré ces éléments de sorte à ce qu'ils soient désactivés par défaut. Si vous les activez (en cliquant dessus), les opérateurs respectifs de ces médias sociaux peuvent enregistrer que vous êtes sur notre site internet et dans quelle partie de celui-ci, et peuvent utiliser cette information pour leurs propres besoins. Ce traitement de vos données par ces opérateurs respectifs tombe sous leurs propres responsabilités et répond à leurs propres réglementations sur la protection des données. Nous ne recevons aucune information vous concernant de la part de ces opérateurs.

5. Transmission de données et transfert de données à l'étranger

Dans le cadre de nos activités commerciales et en ligne, avec les objectifs énumérés dans la section 3, nous ne transmettons aucune donnée à des tiers de notre propre initiative. Cependant, nous pourrions transmettre des informations à de tierces parties (ci-après dénommées « destinataires ») dans le cadre des services que nous fournissons, le traitement des ordres et pour toute activité où cela nous est permis ou si nous avons l'obligation de le faire. En particulier, les destinataires suivants pourraient être concernés:

- Fournisseurs de services (par ex. banques, assurances), y compris les sous-traitants (par ex. fournisseurs de services informatiques)
- Fournisseurs de services avec qui nous collaborons afin de fournir des services bancaires (transactions de paiements, transactions de titres, fournisseurs de cartes de crédits, etc.). Dans le traitement des ordres, le transfert de données personnelles est parfois indispensable, à l'international ou en Suisse. Nous nous référons également à la brochure d'information de l'Association Suisse des Banquiers (ASB), parmi d'autres:
 - Communication de l'ASB relative à la divulgation de données clients en matière de trafic des paiements, de transactions sur titres et autres opérations en relation avec SWIFT (Juin 2009)
 - Informations de l'ASB relative à la communication de données de clients et d'autres renseignements dans le cadre du trafic international des paiements et des investissements en titres étrangers (Février 2016)
- Autorités, agences officielles ou tribunaux, si une base légale le justifie;
- Acquéreurs ou parties intéressées à l'acquisition de départements commerciaux, sociétés ou autres parts d'E. Gutzwiller & Cie, Banquiers;
- Autre contreparties impliquées dans des procédures légales potentielles ou en cours;
- Affiliés d'E. Gutzwiller & Cie Banquiers.

Certains destinataires peuvent être en Suisse mais peuvent se trouver également à l'étranger (dans le monde entier). En particulier, vous devez compter sur le fait que vos données seront transmises dans n'importe quel pays dans lequel nos fournisseurs sont basés. Cependant, nous ne travaillons avec des fournisseurs étrangers que lorsque cela est absolument nécessaire et évitons de transmettre vos données personnelles autant que possible.

Si un destinataire est domicilié dans un pays sans une réglementation adéquate sur la protection des données, nous exigeons que le destinataire se soumette à un niveau de protection de données équivalent au nôtre. Une exception peut toutefois être faite en cas de procédure légale à l'étranger, mais également en cas d'intérêt public prépondérant ou si l'application d'un contrat requiert une communication, ou si vous avez consenti à cette transmission ou si les informations ont été mises à disposition de manière générale par vous-même et que vous ne vous êtes pas opposé à cette transmission. Est considéré notamment comme consentement implicite de transmission des données à des tiers, l'exécution d'un ordre de votre part.

6. Période de rétention de vos données personnelles

Nous traitons et conservons vos données personnelles aussi longtemps que nécessaire dans le cadre de nos obligations contractuelles et en conformité avec nos obligations légales ou autres motifs liés au traitement des données. Les données personnelles peuvent être retenues durant la période au cours de laquelle notre société serait susceptible d'être mise en cause dans une procédure ou dans la mesure où nous sommes légalement obligés de le faire ainsi que dans notre intérêt commercial légitime (par ex. en cas de nécessité documentaire ou de preuves). Nous attirons ici votre attention sur l'obligation de conservation de 10 ans à laquelle nous sommes soumis de par la loi. Dès que vos données personnelles ne devront plus être conservées pour l'un des motifs précédemment invoqués, elles seront effacées ou anonymisées, dans la mesure du possible.

7. Sécurité des données

Nous prenons des mesures techniques et opérationnelles de sécurité appropriées pour protéger vos données personnelles par rapport aux accès non autorisés et abus, notamment à travers les outils suivants: règles internes, formations, sécurité du réseau et solutions IT, contrôle des accès et restrictions, cryptage des données et des transmissions, canaux de transferts sécurisés, anonymisation.

8. Obligation de nous fournir vos données personnelles

Dans le cadre de notre relation d'affaires, vous devez nous fournir toute information personnelle nécessaire pour cette entrée en relation et utile également à la bonne exécution du service et de nos obligations contractuelles (dans la règle, il n'existe pas d'obligation légale pour la fourniture de telles informations). Cependant, sans ses informations il ne nous sera pas possible d'entrer en relation d'affaires avec vous (ou avec l'entité ou personne que vous représentez). De plus, le site internet ne peut être utilisé sans que certaines informations ne soient communiquées pour permettre la navigation (par ex. l'adresse IP).

9. Profilage (et Prise de décision individuelle automatisée)

Nous ne procédons pas à un traitement automatique de vos données personnelles avec l'objectif d'évaluer certains aspects personnels ("profilage"). Par principe, il n'y a pas d'utilisation de la « décision individuelle automatisée » lorsqu'une relation commerciale est établie et mise en place ou d'une toute autre manière que ce soit. Si nous devons avoir recours à une procédure de ce type dans un cas précis, nous vous en informerons séparément, dans la mesure où cela est requis par la loi, et vous informerons des droits qui y sont associés.

10. Vos droits

En accord et aussi longtemps que prévu par la loi en vigueur, vous avez le droit d'accéder, rectifier et effacer vos données personnelles, le droit de restreindre le traitement **ou d'objecter à notre traitement de données, en particulier pour des opérations de marketing direct, pour le profilage effectué à des fins de marketing direct et pour d'autres intérêts légitimes dans le traitement**, en plus du droit de recevoir certaines données personnelles pour la transmission à un autre responsable (portabilité des données). Veuillez noter que nous nous réservons le droit de faire valoir des restrictions prévues par la loi, par exemple si nous avons l'obligation de retenir ou traiter certaines données, si nous avons un intérêt prépondérant (dans la mesure où nous pouvons invoquer ledit intérêt) ou si ces données sont nécessaires pour faire valoir nos droits. Si l'exercice de certains droits devait avoir un coût pour vous, vous en serez dûment informé à l'avance. Nous vous avons déjà informé, à travers la Section 3 ci-dessus, de votre droit à nous retirer votre consentement. Veuillez par contre prendre note que l'exercice de ce droit pourrait être en contradiction avec vos obligations contractuelles et cela pourrait conduire à une interruption anticipée du contrat ainsi qu'à des coûts. Si cela est le cas, nous vous en informerons en avance à moins que cela ait été contractuellement convenu préalablement.

En général, l'exercice de ces droits requiert que vous soyez capable de prouver votre identité (par ex. à travers une copie de document d'identification s'il s'avère que votre identité ne peut être vérifiée autrement et de manière évidente ou par tout autre moyen). Si vous voulez faire valoir vos droits, merci de bien vouloir nous contacter à l'adresse mentionnée en Section 1, plus haut.

De plus, toute personne concernée a le droit de faire valoir ses droits dans une cours de justice ou de porter plainte auprès de l'autorité compétente sur la protection des données. L'autorité compétente sur la protection des données en Suisse est le Préposé Fédéral à la Protection des Données et à la Transparence (PFPDT) (<https://www.edoeb.admin.ch/edoeb/fr/home.html>).

11. Modifications à cette Déclaration sur la Protection des Données

Nous pouvons modifier cette Déclaration concernant la Protection des Données à tout moment, sans avis préalable. La version publiée sur notre site internet fait foi.